

**Zeitschrift:** Das Rote Kreuz : offizielles Organ des Schweizerischen Centralvereins vom Roten Kreuz, des Schweiz. Militärsanitätsvereins und des Samariterbundes

**Herausgeber:** Schweizerischer Centralverein vom Roten Kreuz

**Band:** 19 (1911)

**Heft:** 22

**Vereinsnachrichten:** Aus dem Vereinsleben

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

vermögen ist von Fr. 34,859 auf Fr. 75,157 angewachsen. Die größten Ausgaben verursachte die Uebernahme und Uniformierung der Sanitätshilfskolonne, über deren Tätigkeit im Anschluß an den Gesamtbericht der abtretende Kolonnenkommandant, Herr Hauptmann Dr. Fingerhuth, Aufschluß gibt.

## Aus dem Vereinsleben.

**Rüti.** (Krsp.) In der letzten Delegiertenversammlung des schweiz. Samariterbundes in Talmwil hat Herr Major Dr. med. Schenker, Oberarzt in Aarau, verschiedene, allen anwesenden Delegierten noch wohl bekannte Fragen aufgeworfen, die dem Zentralvorstand

Um den Besuchern der Ausstellung zu zeigen, bei welcher Gelegenheit der Samariter sein verfertigtes Notmaterial zur Anwendung ziehen kann, erstellte man eine Landschaft, Gotthardgebiet und supponierte gleichzeitig ein Massenunglück (Miniatur) auf der Westseite,



Die Ausstellung des Samaritervereins Rüti (Zürich).

zur weitem Beratung zugewiesen wurden, es seien dem schweiz. Samariterbund neue Zweige zuzubringen, um den Verband in voller Blüte zu erhalten. Auf diese wohlmeinende Worte und um das Samariterwesen und seinen Wert in alle Schichten der Bevölkerung einzuprägen, hatte der Samariterverein Rüti einstimmig beschlossen, sich an der Industrie-, Gewerbe- und Landwirtschaftsausstellung in Rüti, 24. September bis 15. Oktober 1911, tatkräftig zu beteiligen. Der Hauptarbeit unserer Ausstellung schenken wir unsere Aufmerksamkeit, speziell den Improvisationsarbeiten für Verwundetentransport, Tragbahnen und Einrichtung von kleinern und größern Fuhrwerken für den Transport verwundeter Mitmenschen, 1 : 10 wirklicher Größe.

Ein Musterfortiment Bett und Krankenwäsche (des Zentralvereins vom Roten Kreuz), das uns gütigst überlassen wurde, brachte den Damen des Vereins ernste Arbeit auch auf dem Gebiet der Krankenfürsorge.

bei welchem Anlaß speziell der Transport mit Tragbahnen und kleinern Fuhrwerken zunutze gezogen wurden.

Auf der Südseite beobachten wir, wie eine Samariterin an der Arbeit ist, einen bereits ertrunkenen Menschen durch Wiederbelebungsversuche zu retten. Ein vollständig ausgerüsteter Verbandkasten und eine einfache, aber gut gebaute Hausapotheke zeigen beim ersten Blick die ernste Arbeit unserer Sache. Eine Büste mit verschiedenen Verbänden und eine große Anzahl Schienen für Frakturen führen beim Besichtigen auf schwerere Fälle zurück. Das ganze Arrangement fand durchwegs einen sehr guten Anklang bei den über 40,000 Ausstellungsbesuchern. Möge unsere ernste Arbeit sehr viele Freunde und Förderer des schweiz. Samariterbundes wie des Roten Kreuzes bringen, dann ist der Wunsch und die innere Genug-tuung des Samaritervereins Rüti erfüllt.

Bezirke **Bremgarten** und **Muri**. Delegiertenversammlung der Samaritervereine Sonntag den 27. August 1911, nachmittags 2 Uhr, im „Sternen“ in Wohlen. Anlässlich der Generalversammlung des Rot-Kreuz-Zweigvereins Freiamt in Muri wurde von der Samaritersektion Wohlen die Anregung gemacht, die Samaritervereine der Bezirke Bremgarten und Muri mögen sich zwecks besserer Tätigkeit im Samariterwesen und gemeinschaftlicher Übungen zu einer Vereinigung, analog andern bestehenden Gauverbänden, zusammenschließen. In Anbetracht, daß dadurch auch den verschiedenen Samaritersektionen eine gleichmäßigere Verteilung der jährlichen Subventionen durch den Rot-Kreuz-Zweigverein Freiamt zu teil werde, fand die Anregung lebhaften Beifall und wurde die Sektion Wohlen zur Beforgung der nötigen einleitenden Schritte und Einberufung einer eigentlichen Delegiertenversammlung sämtlicher Samaritervereine beider Bezirke beauftragt.

In Erledigung dieses Auftrages trat die Sektion Wohlen vorerst in Verbindung mit dem Präsidenten des Rot-Kreuz-Zweigvereins Freiamt, Herrn Dr. med. R. Müller in Wohlen, und erklärte er sich gerne bereit, unsere diesbezüglichen Wünsche, wenn auch in etwas anderer Form zu beraten und auf die einzuberufende Delegiertenversammlung Referat und Antrag zu stellen.

Die auf den 27. August angesetzte Delegiertenversammlung war denn auch in Anbetracht dieses wichtigen Traftandums von den Sektionen Arni-Islisberg, Berikon, Bremgarten, Dottikon, Sarmenstorf, Willmergen, Wohlen und vom Rot-Kreuz-Zweigverein Freiamt beschickt worden. Auf Wunsch des Vertreters des Roten Kreuzes eröffnete Herr Samariterhülfslehrer A. Brüttsch-Kuhn die Verhandlungen um 2 1/2 Uhr und wünschte, daß zur Formulierung der heutigen Beschlüsse ein Tagesbureau, aus Präsident und Aktuar bestehend, bestellt werde.

Auf Vorschlag wurden gewählt: Herr Alb. Brüttsch-Kuhn als Tagespräsident, Herr Alb. Meyer als Aktuar und es traten die beiden sofort in Funktion.

Nach einigen Erklärungen des Tagespräsidenten über die heutigen Verhandlungsgegenstände erteilte er dem Präsidenten des Rot-Kreuz-Zweigvereins Freiamt, Herrn Dr. med. Müller, das Wort, und verstand es der Referent, in aufklärenden Worten seine Ansicht über den geplanten Zusammenschluß der in beiden Bezirken bestehenden Samaritervereine kundzugeben.

Er glaubte, eine Samaritervereinigung könnte auf die Rot-Kreuz-Interessen in unserer Gegend nachteilig wirken, und befürwortete in warmen Worten die Zusammenschmelzung mit dem Rot-Kreuz-Zweigverein Freiamt unter dem Titel: „Samaritervereinigung des schweizerischen Rot-Kreuz-Zweigvereins Freiamt“, in

der Meinung jedoch, daß gleichwohl, wie bis anhin, jede Samaritersektion für sich bestehen soll. Nach diesem Referat legte Herr Dr. R. Müller bereits einen bezüglichen Statuten-Entwurf vor; derselbe wurde artikelweise vorberaten und rief namentlich die Beitragsleistung ziemlich reger Diskussion.

Sowohl Herr Dr. Müller wie der Tagespräsident hielten es für unumgänglich, die Statuten-Vorlage einer Statuten-Kommission zur weiteren Behandlung und Vorlage an die nächste Delegiertenversammlung zu unterbreiten.

Auf Antrag wurde die Sektion Bremgarten für diese Arbeit bestimmt, und erklärten sich die betreffenden Delegierten zur Entgegennahme gerne bereit. Zur Beforgung der weitem laufenden Geschäfte wurde auf Vorschlag des Tagespräsidenten die Sektion Bremgarten als Vorortsektion gewählt.

Der Vorsitzende ventilirt die Frage, ob nicht diesen Spätherbst, im Oktober oder November, eine ganztägige gemeinsame Feldübung abzuhalten sei.

Eine Minderheit spricht sich für Verschiebung auf nächstes Frühjahr und die Mehrheit für diesjährige Abhaltung aus.

Ein eigentlicher Beschluß wurde hierüber nicht gefaßt, wohl aber soll die nächste Delegiertenversammlung hierüber endgültig Beschluß fassen, und soll diese Versammlung baldmöglichst einberufen werden.

Der Tagespräsident verdankte den anwesenden Delegierten ihre rege Anteilnahme an den heutigen Verhandlungen aufs beste und empfiehlt denselben, in ihren Sektionen die heutigen gefallenen Voten zur Diskussion zu bringen, um an der nächsten Delegiertenversammlung ihre bezüglichen Anträge anzubringen. Noch erachtet es der Vorsitzende als eine Ehrenpflicht der Samariter beider Bezirke, dem anwesenden Rot-Kreuz-Präsidenten, Herrn Dr. med. R. Müller in Wohlen, in Anerkennung für seine Hingabe und Aufopferung für das Samariterwesen in hiesiger Gegend eine Ovation in bewegten Dankesworten und durch Erheben aller Anwesenden von den Sitzen zu bezeugen.

Hierauf Schluß der Versammlung um 4 1/4 Uhr.

Namens des Tagesbureaus,

Der Präsident:

Sig. Alb. Brüttsch-Kuhn.

Der Aktuar:

Albert Meyer.

### **Samariterverein Biberist-Gerlafingen.**

Sonntag den 20. August hielt der Samariterverein Biberist-Gerlafingen eine Feldübung ab. Es lag ihr folgende Supposition zugrunde:

Am Waldrand in Obergerlafingen lagerte eine Zigeunerbande. Diese geriet mit Einheimischen in

Streit, wobei es zu Tötlichkeiten kam. Es gab 12 Verwundete, darunter einige schwer. Von Passanten wurde der Samariterverein Biberist-Verlagungen alarmiert. Da es ein schwüler Sonntag war, der nicht zum Spaziergang einlud, fanden sich die Mitglieder ziemlich zahlreich ein. Um 1<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Uhr konnte mit der Hilfeleistung begonnen werden. Es wurde schnell eine Einteilung in 5 Gruppen vorgenommen: 1. Gruppe: Absperrung des Unglücksplatzes; 2. Gruppe: Anlegen der Notverbände; 3. Gruppe: Einrichtung eines Notspitals; 4. Gruppe: Herstellung einer Nottragbahre; 5. Gruppe: Transport der Verwundeten ins Notspital mittelst Tragbahren.

Die gutorganisierten Truppen gingen an ihre Arbeit. Den Verunglückten wurden auf dem abgesperrten Platz zweckmäßige Notverbände angelegt. Es waren meist Schuß- und Schnittwunden, wie auch einige Schädelfrakturen, was bei Schlägereien meist vorkommt. Um 1.57 Uhr wurde der erste Verbundene in das eine Viertelstunde entfernte Notspital verbracht. Die Herren, welche den Transport besorgten, waren in 5 Rotten eingeteilt. Da zu wenig Tragbahren vorhanden waren, mußte eine Nottragbahre hergestellt werden, was 35 Minuten in Anspruch nahm. Um 2.46 Uhr langte der letzte Verunglückte im Notspital an. Letzteres hatte eine ziemlich primitive Einrichtung. Nachdem den Verwundeten eine Erfrischung dargeboten worden war, übte Herr Dr. Kaiser von Biberist, unser Vereinsarzt, die Kritik aus. Die Leistungen waren zu seiner Zufriedenheit ausgefallen, nur hätte er einige Verbände etwas schöner gewünscht. Allerdings hatten sie durch den Transport gelitten. Auch kommt es auf die Schönheit des Verbandes nicht so sehr an, wie auf die Zweckmäßigkeit desselben.

Jetzt liegt mir noch ob, eine Ehrenpflicht zu erfüllen. Unser mehrjähriger Präsident und praktischer Leiter des Vereins, Herr Jof. Hery, Sanitätsfeldweibel, hat uns wegen Wegzug seine Demission eingereicht. In bescheidenem Rahmen wurde anlässlich der Feldübung sein Abschied gefeiert, wobei Herrn Hery als Anerkennung seiner geleisteten Dienste ein Diplom überreicht wurde, das ihn zum Ehrenmitglied unseres Vereins ernennt. Wir wünschen Herrn Hery für seinen neuen Wirkungskreis viel Glück und hoffen, er möge unserem Verein ein gutes Andenken bewahren!

P. A. in B.

**Gäntis.** Gebirgsübung. In einem sehr hübschen, längeren Aufsatz schildert Hr. Adolf Mehl, Präsident des Württembergischen Roten Kreuzes, die Feldübung, welche der Samariterverein, der Rot-Kreuz-Zweigverein und die alpine Rettungskolonie Appenzell zwischen Seealp und Meglisalp am 27. August d. J. abgehalten haben und der er als zufälliger Kurstag

beiwohnte. Er läßt sich des eingehendsten über die Art der Übungsanlage und über die Art der Hilfeleistung aus, die bei dem gefährlichen Terrain eine überaus schwierige gewesen sein muß. Wir mögen den Beteiligten die Anerkennung, die ihnen in diesem Aufsatz widerfährt, wohl gönnen. Sie wird ihnen eine Aufmunterung zu weiterer Arbeit sein, auch wenn sie nicht immer in so haltsbrecherischen Kletterpartien besteht.

**Hülfslehrekurs in St. Gallen vom 7.—12. August 1911.** Die Uebernahme eines solchen Kurses vom Samariterinnenverein St. Gallen war ein großer Vorteil für die Samaritervereine der Ostschweiz. Dies zeigte auch die rege Beteiligung an demselben. Nicht weniger als 8 Samariterinnen und 11 Samariter hatten sich dazu angemeldet, Vertretungen von den Samaritervereinen Bischofszell, Wald (Kt. Appenzell), Kirchberg (St. Gallen), Schlieren, Stein, Toggenburg, Brunnadern, Urnäsch, Wohlen, Freiburg, Muottatal, Adliswil, Häggenchwil, Böhler, Bremgarten, St. Gallen und Trogen. Sonntag den 6. August, nachmittags 5 Uhr, war Zusammenkunft im Hospiz Johannes Kessler und Begrüßung durch Herrn Zentralpräsident Gantner, das Komitee vom Samariterinnenverein St. Gallen und Herrn Sanitätsinstruktor Altherr, Basel. Am andern Morgen begann punkt 8 Uhr der Kurs.

Herr Dr. med. Sutter verstand es ausgezeichnet, uns in das einzuweißen, was wir als zukünftige Hülfslehrer wissen mußten. Herr Sanitätsinstruktor Altherr sparte sich keine Mühe, um jedem einzelnen die praktischen Aufgaben einzuprägen. Herr Dr. med. Hausmann hielt einen Vortrag über Schilddrüse und Nebennieren. Herr Dr. med. Wiget über Wundbehandlung. Herr Dr. med. Gallusser über Erfrierungen und Verbrennungen, und über die Sprachorgane.

Am 12. August, vormittags 9 Uhr, fand die Schlußprüfung statt. Als Experte des Roten Kreuzes war Herr Dr. med. Fischer von Bern anwesend. Als Vertretungen des schweizerischen Samariterbundes waren zugegen: Herr A. Gantner, Zentralpräsident, Herr Rauber, Zentralkassier, und Herr Wegmann, Materialverwalter.

Wohl manchem hat an der Prüfung das Herz rascher gepocht als gewöhnlich, die Leistungen wurden von dem Herrn Examinator als sehr gut bezeichnet, was mit Freude aufgenommen wurde. Ueberhaupt war der Kurs in allen Teilen, sei es bei der Arbeit, oder in den Nebenstunden, die immer in gemütlichem Beisammensein stattfanden, als ein vortrefflich arrangierter zu betrachten, mehr als der Samariterinnenverein St. Gallen geboten hat, wäre nicht möglich. Ganz besonders Fräulein Hanna Zollhofer, der Präsi-

dentin des Vereins, gehört das erste Lob für die unermüdlischen Bemühungen, die sie sich um den Kurs gegeben, sowie auch den besten Dank allen Damen, die sich bestrebten, unsere Abendstunden zu verkürzen.

Auch den Herren Leitern nochmaligen verbindlichen Dank.

Jedes wird bestrebt sein, das Gelesene gut zu verwerten, manche sind ja schon in voller Tätigkeit, da und dort wird ein Samariterkurs abgehalten, andere verwerten ihr Gelesenes in den regelmäßigen Übungen.

**Seewen.** (Korresp.) Letztes Frühjahr trat der Samariterverein Seewen (Schwyz) mit einer Samariterkarte vor seine Schwestersektionen und dürfen wir nun mit Freuden melden, daß wir schon über 10,000 Stück an Vereine verkauft haben. Es sind uns bei Bestellungen massenhaft sehr lobende Urteile über die Pracht der Karte gekommen. Wir gestatten uns nun, deren Bild etwas näher zu betrachten.

In einer Marmorwand eingelegt tritt uns das Bildnis des großen Menschenfreundes Henry Dunant entgegen. Auf einer Steinplatte zu seiner Linken stehen die schönen, den Zweck des Samaritertwesens darlegenden Worte:

Rotes Kreuz, du übst die Liebe,  
Bringst Segen, wo's an Hilf' gebricht,  
Elend lindern, Leben retten,  
Das ist des Samariters Pflicht.

Eine Gruppe herrlicher Schweizerberge, im Vordergrund die gigantischen Mythen, grüßen über die

Marmorwand herüber. Schneebedeckte Bergespitzen heben sich mächtig hervor aus dem glühenden Rot des Firmaments, in dem das weiße Schweizerkreuz mit riesigem Effekt, frei in der Luft schwebend, auf den Beschauer wirkt. Ein ungemein plastisch wirkender Kranz herrlicher Früchte umschließt das inmitten des Schweizerkreuzes leuchtende Wahrzeichen des Samariters, das rote Kreuz.

So sind denn in diesem Bilde der hehre Samaritertgedanke durch das Bildnis Henry Dunants, den obgenannten Spruch und das rote Kreuz, das Früchte bringt, mit dem Sinnbild unseres lieben, schönen Schweizerlandes durch der Berge wundervolle Pracht und das Schweizerwappen glücklich in ein harmonisches Ganzes vereinigt. Das Bild wirkt sowohl in Zeichnung, als in Farben sehr befriedigend auf das Auge des Beschauers. Keine Hodlersche Banknotenfarikatur, sondern ein Herz und Auge erfreuendes Produkt des hiesigen rühmlichst bekannten Künstlers André Schindler ist mit der neuen Samariterkarte vor die Welt getreten und bildet eine ästhetische Reklame für Verbreitung des edlen Samaritertgedankens. Für die Samaritertvereine aber bedeutet sie zugleich eine schöne Einnahmenquelle, da die Karte zum Wiederverkauf zu 7 Cts. und bei Bezug von mindestens 500 Stück zu 6 Cts. pro Stück abgegeben wird. Namentlich bei Feldübungen und ähnlichen Anlässen bietet sich den Vereinen durch den Verkauf der Samariterkarte eine günstige Gelegenheit, die Kasse um einige Franken zu stärken. Bestellungen sind zu richten an Fräulein Marie Elmiger, Aktuarin des Samaritertvereins Seewen (Schwyz).

## Die Erziehung während des ersten Lebensjahres.

Die Erziehung des Kindes soll bereits im Säuglingsalter einsetzen und jetzt schon soll das Kind an Ordnung und Pünktlichkeit gewöhnt werden, wie Dr. Eschle, Direktor der Kreispflegeanstalt Sinsheim, in einer interessanten Studie ausführt. Diese Pünktlichkeit muß vor allem sich auf die Ernährung beziehen, es darf nicht bei jedem Schrei nach der Flasche gelaufen werden. Mit dem Glockenschlag muß dem Kinde die Nahrung geboten werden, weder sein Schreien noch sein Schlaf darf einen Rechtfertigungspunkt für die Unpünktlichkeit abgeben. Von

der Reinlichkeit, vom Bade, von der Wäsche gilt das gleiche. Mit dem zweiten Lebensquartal beginnt ein neues Stadium der Erziehung. Jetzt muß das Kind direkt beeinflusst und an Gehorsam gewöhnt werden, sonst besteht die Gefahr, daß man sich einen Tyrannen für das ganze Haus großzieht, weil das Kind bereits weiß, welche mächtige Waffe ihm die Natur mit dem Schreien gegeben hat. Man soll das Kind nicht schaukeln, nicht wiegen und nicht herumtragen und ihm nicht zur Beruhigung den Schnuller geben. Das Schreien des Kindes kann verschiedene